

Document: EB 2008/94/INF.1  
Date: 30 July 2008  
Distribution: Public  
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء  
من التغلب على الفقر

## ترتيبات الدورة الرابعة والتسعين للمجلس التنفيذي

معلومات إلى السادة المدراء التنفيذيين

المجلس التنفيذي - الدورة الرابعة والتسعون  
روما، 10-11 سبتمبر/أيلول 2008

---

للعلم



## مقر الدورة

- 1- ستعقد الدورة الرابعة والتسعون للمجلس التنفيذي يومي الأربعاء والخميس 10 و 11 سبتمبر/أيلول 2008، في مقر الصندوق الجديد وعنوانه: 44، Via Paolo di Dono، روما (هاتف: +39 06 54591).

## التسجيل

- 2- سيبدأ التسجيل يوم الثلاثاء 10 سبتمبر/أيلول 2008، الساعة 8:30 صباحاً. ويرجى من السادة المدراء تسجيل أسمائهم فور وصولهم إلى مكتب التسجيل (الواقع في المساحة المخصصة للمؤتمرات) حيث تعطى لهم شارات الأمن.

## إجراءات الأمن

- 3- ستطبق تدابير أمنية مشددة. وتقضي التعليمات الصادرة لموظفي الأمن بالآلا يُسمح بالدخول إلى قاعة المجلس التنفيذي إلا لمن يحمل شارات الأمن.

## قاعة الاجتماعات ومواعيد انعقادها

- 4- ستعقد اجتماعات المجلس التنفيذي في قاعة المجلس التنفيذي (القاعة البيضوية S-120، في المساحة المخصصة للمؤتمرات). ومن المنتظر أن تعقد هذه الاجتماعات من الساعة 9:30 صباحاً إلى الساعة 1:00 ظهراً، ومن الساعة 2:30 من بعد الظهر إلى الساعة 6:00 مساءً، فيما عدا يوم افتتاح الدورة، حيث تبدأ الجلسة في الساعة 10:00 صباحاً. ويمكن متابعة الاجتماعات خارج قاعة المجلس التنفيذي من خلال وصلة الفيديو.

## قائمة المندوبين

- 5- ستعرض يوم 8 سبتمبر/أيلول 2008، على موقع الصندوق على شبكة الإنترنت ([www.ifad.org/gbdocs/eb/index.htm](http://www.ifad.org/gbdocs/eb/index.htm)) قائمة مؤقتة بأسماء السادة المندوبين، أما القائمة النهائية فستدرج في محاضر الدورة.
- 6- ويرجى من السادة المدراء إبلاغ مكتب الوثائق بأية تعديلات قد يرغبون بإدخالها على القائمة.

## برنامج العمل

- 7- سيوزع برنامج العمل في اليوم الأول من الدورة.

## توزيع الوثائق

- 8- ستعرض الوثائق حال توفرها على موقع الصندوق على شبكة الإنترنت على: [www.ifad.org/gbdocs/eb/index.htm](http://www.ifad.org/gbdocs/eb/index.htm). وبسبب محدودية الموارد والاهتمامات البيئية، سيتم طبع الوثائق بكميات محدودة. لذا يرجى من السادة المدراء اصطحاب وثائقهم معهم إلى الاجتماع. ولكن، وفي حال الضرورة، يمكن الحصول على الوثائق مباشرة بعد التسجيل من مكتب الوثائق الواقع في المساحة المخصصة للمؤتمرات بالقرب من قاعة المجلس التنفيذي.

### مكتب البريد

9- لا يوجد مكتب بريد في مقر الصندوق، ولذا يرجى الاتصال بمكتب الوثائق للحصول على المساعدات المطلوبة بهذا الشأن.

### الرسائل الواردة

10- ستوزع الرسائل الشخصية الموجهة للسادة المندوبين إما عن طريق مراسل قاعة الاجتماعات، أو مساعد التسجيل. وينبغي أن تكتب على الرسالة عبارة "مدير تنفيذي" "Executive Board Director" وتوجه إلى العنوان التالي:

International Fund for Agricultural Development (IFAD), Via Paolo di Dono 44, 00142 Rome, Italy. أو على رقم الفاكس: +39 06 5043463؛ أو بالبريد الإلكتروني: [ifad@ifad.org](mailto:ifad@ifad.org).

### خدمة الإنترنت

11- تتوفر للسادة المندوبين خدمة الإنترنت اللاسلكي المجانية (WiFi) في وحول قاعة المجلس التنفيذي. كما يتوفر عدد من الكمبيوترات مع وصلات الإنترنت في قاعة استراحة المندوبين القريبة من مقصف المشروبات والمأكولات الخفيفة في المساحة المخصصة للمؤتمرات.

### الهاتف

12- يمكن للسادة المدراء استلام المكالمات الهاتفية في المساحة المخصصة للمؤتمرات على الأرقام التالية +39 06 5459 2285/2275 (مكتب الوثائق)، 2101 (مكتب التسجيل)، 2112 (مكتب الصرف)، 2193 (مكتب المعلومات/غرفة المعاطف).

13- يرجى من السادة المندوبين إغلاق هواتفهم المحمولة قبل دخول قاعة المجلس التنفيذي.

### التسهيلات المصرفية

14- لمصرف Banca Popolare di Sondrio فرع في الطابق الأرضي بالقرب من مكتب الاستقبال الرئيسي. ويفتح المصرف من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 8:30 صباحاً وحتى الساعة 1:30 ظهراً، ومن الساعة 2:30 إلى الساعة 4:00 بعد الظهر.

### صرف نفقات السفر وبدل الإعاشة

15- يرجى من السادة المدراء تقديم نسخة من بطاقات سفرهم مع بطاقة الصعود إلى الطائرة و/أو أرومة البطاقة، مع فاتورة و/أو إيصال وكيل السفر إلى مكتب الصرف الواقع في المساحة المخصصة للمؤتمرات عند وصولهم لاسترداد النفقات في الوقت المناسب. وبما يتماشى مع اللوائح الخاصة بتسيير أعمال الصندوق، يحق للسادة المدراء "الحصول على ما يتكبده من نفقات فعلية للسفر إلى مكان الاجتماع ذهاباً وإياباً من أقرب الطرق. وإذا كان السفر جواً، تصرف قيمة تذاكر الطائرة بالدرجة السياحية". وستكون قيمة تذاكر السفر وبدلات الإعاشة جاهزة للاستلام من المصرف يوم الخميس 11 سبتمبر/أيلول من الساعة 12:30 ظهراً.

### ترتيبات السفر

- 16- يمكن الحصول على المساعدة في ترتيبات السفر من مكتب وكيل خدمات سفريات الصندوق Carlson Wagonlit الواقع في الطابق الأرضي، الغرفة B011. ويفتح المكتب من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 9:00 صباحاً وحتى الساعة 5:00 مساءً.

### الخدمات الطبية

- 17- تتواجد ممرضة الصندوق في مبنى المقر خلال الدورة. علاوة على ذلك، فقد تم الإعداد مع منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة لتوفير خدمات طبية أخرى إذا ما تطلبت الحاجة. ويجب طلب مثل هذه الخدمات من خلال ممرضة الصندوق.

### خدمات النقل

- 18- يمكن طلب سيارات الأجرة من مكتب الوثائق. ويرجى الإحاطة بأنه يحق لسيارات الأجرة التي يتم استدعاؤها ثم يعدل عن استخدامها أن تحصل ممن طلب استدعاءها على التعريفية المقررة.

### مقصف المشروبات والمأكولات الخفيفة

- 19- يوجد مقصف للمشروبات والمأكولات الخفيفة في المساحة المخصصة للمؤتمرات بالقرب من مدخل قاعة المجلس التنفيذي، وتتوفر فيه القهوة والشاي والمشروبات الخفيفة والساندويتشات والحلويات بأسعار مدعومة.

### وجبة غداء خفيفة

- 20- السادة المندوبون مدعوون يومي الدورة إلى وجبة غداء خفيفة بدعوة من رئيس الصندوق في قاعة الطعام الرئيسية في المساحة المخصصة للمؤتمرات.
- 21- يفتح البوفيه عادة الساعة 1:00 ظهراً.

### حفل استقبال

- 22- سيقم رئيس الصندوق حفل استقبال لجميع السادة المندوبين في قاعة الطعام الرئيسية عقب انتهاء أعمال يوم الأربعاء 10 سبتمبر/أيلول.